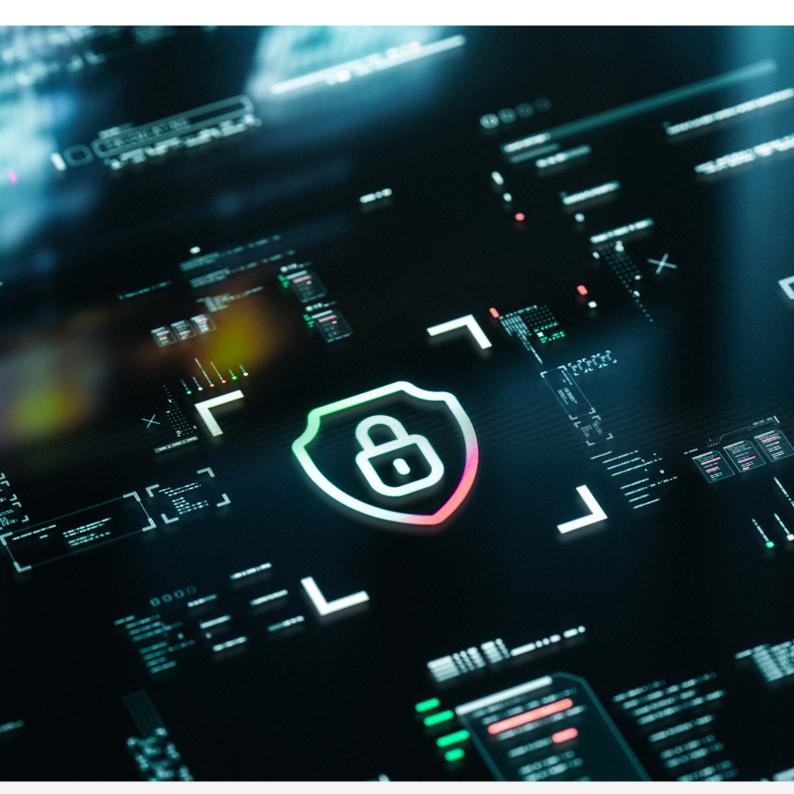
# pronovo



Déclaration de protection des données







# **Sommaire**

1.	Quel est l'objet de la présente déclaration de protection des données?	3
2.	Qui est responsable du traitement de vos données?	3
3.	Quelles données traitons-nous?	4
4.	Dans quelles finalités traitons-nous vos données?	7
5.	Sur quelles bases traitons-nous vos données?	9
6.	À qui communiquons-nous vos données?	9
7.	Vos données personnelles sont-elles aussi transmises à l'étranger?	10
8.	Pendant combien de temps traitons-nous vos données?	11
9.	Comment protégeons-nous vos données?	11
10.	Quels sont vos droits?	12
11.	Utilisons-nous des technologies de suivi en ligne?	13
12.	Quelles données traitons-nous sur nos pages des réseaux sociaux?	13
13.	La présente déclaration de protection des données peut-elle être modifiée?	14





### Quel est l'objet de la présente déclaration de protection des données?

**Pronovo SA** (ci-après également « **nous** ») collecte et traite des données personnelles vous concernant ou concernant d'autres personnes (les « **tiers** »). Nous utilisons ici le terme de « **données** » comme synonyme de « **données personnelles** » ou de « **données à caractère personnel** ».

Les « données personnelles » désignent toutes les informations concernant des personnes physiques identifiées ou identifiables. Cela signifie qu'il est possible de déduire leur identité à partir des données elles-mêmes ou de données supplémentaires correspondantes.

Les « données personnelles sensibles » constituent une catégorie de données personnelles que le droit en vigueur en matière de protection des données protège tout particulièrement. Sont considérées comme des données personnelles sensibles, par exemple, les données révélant les origines raciales ou ethniques, les données relatives à la santé, les données relatives aux convictions religieuses ou philosophiques, les données biométriques à des fins d'identification et les données relatives à l'appartenance syndicale. Au ch. 3, vous trouverez des informations sur les données que nous traitons dans le cadre de la présente déclaration de protection des données. Par « traitement » on entend toute opération relative à des données personnelles, quels que soient les moyens et procédés utilisés, notamment la collecte, l'enregistrement, l'utilisation, la modification, la communication et l'effacement de données.

Dans la présente déclaration de protection des données, nous décrivons ce que nous faisons de vos données lorsque vous consultez notre **page d'accueil** (<a href="www.pronovo.ch">www.pronovo.ch</a>) ou notre **portail clients**, utilisez nos **applications**, faites appel à nos **services**, êtes en relation avec nous d'une autre manière dans le cadre d'un contrat, **communiquez avec nous** ou êtes en contact avec nous de toute autre manière. Le cas échéant, nous vous informerons en temps opportun par une notification écrite des activités de traitement supplémentaires qui ne sont pas mentionnées dans la présente déclaration de protection des données. En outre, nous pouvons vous informer de manière individuelle du traitement de vos données, par exemple dans des déclarations de consentement, des conditions contractuelles, des déclarations de protection des données supplémentaires, des formulaires et des notices.

Dans la mesure où vous nous transmettez ou communiquez des données concernant d'autres personnes, par example des membres de votre famille, nous partons du principe que vous avez l'autorisation de le faire et que ces données sont exactes. En transmettant les données concernant des tiers, vous confirmez cela. Veuillez également vous assurer que ces tiers ont été informés de la présente déclaration de protection des données.

La présente déclaration de protection des données est établie conformément aux exigences de la loi suisse sur la protection des données (« LPD ») et de l'ordonnance sur la protection des données (« OPDo »).

# 2. Qui est responsable du traitement de vos données?

**Pronovo SA**, dont le siège est à Frick, est responsable en vertu du droit sur la protection des données des traitements de données décrits dans la présente déclaration de protection des données, sauf indication contraire dans un cas particulier, par exemple dans d'autres déclarations de protection des données, sur des formulaires ou dans des contrats.





Pour chaque traitement de données, un ou plusieurs services portent la responsabilité de veiller à ce que le traitement soit conforme aux prescriptions de la législation en matière de protection des données. Ce service est appelé « **responsable** ». Il est par exemple chargé de répondre aux demandes d'informations (ch. 10) ou de veiller à ce que les données personnelles soient sécurisées et ne soient pas utilisées de manière non conforme.

Vous trouverez d'autres informations sur les **tiers avec lesquels nous collaborons** et qui sont euxmêmes responsables de leurs traitements aux <u>ch. 3</u>, <u>ch. 6</u>, <u>ch. 11</u> et au <u>ch. 12</u>. Pour toute question ou pour exercer vos droits à l'égard de ces tiers, nous vous prions de prendre directement contact avec eux.

Pour toute demande concernant la protection des données et pour exercer vos droits en vertu du ch. 10, vous pouvez nous joindre comme suit:

Pronovo SA
Dammstrasse 3
CH-5070 Frick
info@pronovo.ch

Nous avons en outre mis en place le service supplémentaire suivant :

Conseillère à la protection des données au sens de l'art. 10 LPD Pronovo SA Dammstrasse 3 CH-5070 Frick info@pronovo.ch

#### 3. Quelles données traitons-nous?

Nous traitons différentes catégories de données à votre sujet. Les principales catégories sont les suivantes :

- Données techniques: nous collectons des données techniques lorsque vous consultez notre site Internet, le portail clients ou le système GO, afin de garantir le fonctionnement et la sécurité de ces services. Ces données comprennent également des journaux dans lesquels l'utilisation de nos systèmes est enregistrée. Afin de garantir le fonctionnement de ces offres, nous pouvons aussi vous attribuer, à vous ou à votre terminal, un code individuel (p. ex. sous forme de cookies, voir à ce sujet le ch. 11). Les données techniques en elles-mêmes ne permettent en principe pas de déduire votre identité. Dans le cadre des comptes utilisateurs, d'enregistrements, de contrôles d'accès ou de l'exécution de contrats, elles peuvent toutefois être associées à d'autres catégories de données (et le cas échéant, avec votre personne).
- Données d'enregistrement: certaines offres et certains services (notamment les espaces de connexion à notre portail clients ou l'envoi de newsletter) ne peuvent être utilisés qu'avec un compte d'utilisateur ou un enregistrement directement effectué auprès de nous ou par l'intermédiaire de nos prestataires de service de connexion externes. Dans ce cas, vous devez nous fournir certaines données et nous collectons des données relatives à l'utilisation de l'offre ou du service.

Font notamment partie des **données d'enregistrement**, les informations que vous fournissez lorsque vous créez un compte sur notre site Internet (p. ex. nom d'utilisateur, mot de passe, nom, e-mail). Si vous souhaitez vous abonner à notre newsletter, vous devez vous inscrire auprès de nous avec votre adresse e-mail.





Données de communication : il s'agit de votre nom et de vos coordonnées, des modalités, du lieu et de l'heure de la communication, et, en général, également de son contenu (c'est-à-dire le contenu des e-mails, courriers, etc.). Ces données peuvent également contenir des informations sur des tiers. À des fins d'identification, nous pouvons aussi traiter votre pièce d'identité ou un mot de passe défini par vos soins ou encore votre carte de presse. En vue de garantir une identification sûre, les informations suivantes doivent par exemple obligatoirement être fournies lors de demandes des médias: maison d'édition, nom de la publication, titre, prénom, nom, adresse postale, adresse e-mail et numéro de téléphone de la personne rapportant (p. ex. la personne écrivant l'article). Si nous souhaitons ou devons établir votre identité, comme c'est par exemple le cas lors d'une demande de renseignement de votre part, nous collectons des données permettant de vous identifier (p. ex. une copie de votre pièce d'identité). En règle générale, nous conservons ces données pendant 12 mois à compter du dernier échange avec vous. Cette durée peut être prolongée dans la mesure où cela est nécessaire pour des raisons de preuves ou afin de respecter des exigences légales ou contractuelles, ou encore pour des raisons techniques. Les e-mails dans les boîtes aux lettres personnelles et la correspondance écrite sont en général conservés au moins 10 ans.

Si nous enregistrons des conversations téléphoniques ou des visioconférences, par exemple à des fins de formation et d'assurance qualité, nous vous en informons spécifiquement. Ces enregistrements peuvent être réalisés et utilisés uniquement conformément à nos directives internes. Nous vous informons de ces enregistrements, par exemple, par un affichage pendant la visioconférence concernée. Si vous ne souhaitez pas d'enregistrement, veuillez nous en informer ou mettre fin à votre participation. Les enregistrements de visioconférences sont généralement conservés pendant 24 mois.

Données de base: par données de base, nous entendons les données de référence dont nous avons besoin en plus des données contractuelles (voir ci-dessous) dans le cadre de nos relations contractuelles et autres relations commerciales, telles que le nom, les coordonnées et informations concernant par exemple votre rôle et votre fonction, vos coordonnées bancaires, votre date de naissance, l'historique client, des procurations, des autorisations de signature et des déclarations de consentement. Nous traitons vos données de base si vous êtes un client ou un autre contact commercial, ou si vous travaillez pour l'un d'eux (p. ex. en tant que personne de contact du partenaire commercial ou en tant que mandataire), ou parce que nous souhaitons vous contacter pour nos propres finalités (p. ex. envoi de newsletters, etc.). Nous recevons des données de base de votre part (p. ex. lors de l'inscription à nos newsletters ou de la saisie d'un profil client pour la soumission de demandes de subvention pour une installation photovoltaïque), d'organismes pour lesquels vous travaillez ou de tiers tels que nos partenaires contractuels, des associations et fournisseurs d'adresse, et à partir de sources accessibles au public, tels que les registres publics ou en ligne (sites Internet, réseaux sociaux, etc.). En règle générale, nous conservons ces données pendant 10 ans à compter du dernier échange avec vous, mais au moins à compter de la fin du contrat. Cette durée peut être prolongée dans la mesure où cela est nécessaire pour des raisons de preuves ou afin de respecter des dispositions légales ou contractuelles, ou encore pour des raisons techniques. Les données de base ne sont pas collectées exhaustivement pour tous les contacts. Les données que nous collectons dans un cas particulier dépendent notamment de la finalité du traitement.



- Données contractuelles : il s'agit de données en lien avec la conclusion ou l'exécution d'un contrat, par exemple, des informations sur les contrats et sur les prestations à fournir ou fournies, ainsi que de données préalables à la conclusion d'un contrat et les informations nécessaires ou utilisées dans le cadre de l'exécution. Nous collectons généralement ces données auprès de vous, de partenaires contractuels et de tiers impligués dans l'exécution du contrat, mais aussi auprès de sources tierces (p. ex. fournisseurs de données de solvabilité) et de sources accessibles au public. En règle générale, nous conservons ces données pendant 10 ans à compter de la dernière activité contractuelle, mais au moins à compter de la fin du contrat. Cette durée peut être prolongée dans la mesure où cela est nécessaire pour des raisons de preuves ou afin de respecter des dispositions légales ou contractuelles, ou encore pour des raisons techniques. Les données contractuelles comprennent des informations relatives à la conclusion du contrat, concernant vos contrats - par exemple le mode et la date de la conclusion du contrat - et des informations sur le contrat en question (p. ex. sa durée), et l'exécution et la gestion des contrats (p. ex. informations en lien avec la facturation, le service clientèle, l'assistance pour les questions techniques et la revendication de droits contractuels). Les données contractuelles comprennent également des informations sur les défauts, les réclamations et les modifications d'un contrat ainsi que les informations sur la satisfaction de la clientèle, que nous pouvons recueillir par exemple à l'aide de sondages. Par ailleurs, les données contractuelles comprennent également des données financières, telles que les informations sur la solvabilité (c'est-à-dire des informations qui permettent de tirer des conclusions sur la probabilité du règlement des créances), sur les rappels et sur le recouvrement. Nous obtenons ces données en partie de votre part (p. ex. lorsque vous effectuez des paiements), mais aussi d'agences de renseignements économiques et de sociétés de recouvrement ainsi que de sources accessibles au public (p. ex.
- Autres données: nous collectons également des données vous concernant dans d'autres situations. Dans le cadre de procédures administratives ou judiciaires par exemple, nous recevons des données (telles que des dossiers, des moyens de preuves, etc.) qui peuvent également se rapporter à vous. Nous pouvons obtenir ou produire des photos, des vidéos et des enregistrements sonores dans lesquels vous pouvez être reconnaissable (p. ex. lors d'événements). Nous pouvons également collecter des données nous indiquant quelles personnes pénètrent dans certains bâtiments, et à quel moment, ou disposent de droits d'accès correspondants (y compris lors de contrôles des accès, sur la base des données d'enregistrement ou de listes de visiteurs, etc.), participent à des événements, et à quel moment, ou encore utilisent notre infrastructure et nos systèmes, et à quel moment. La durée de conservation de ces données dépend de la finalité et est limitée au strict nécessaire. La durée de conservation peut varier de quelques jours à quelques mois, voire plus.

Vous nous communiquez vous-même de nombreuses données mentionnées au présent ch. 3 (p. ex. en déposant une demande de subvention pour une installation photovoltaïque, par le biais de formulaires, dans le cadre de la communication avec nous, en relation avec des contrats et lors de l'utilisation du site Internet, etc.). Vous n'en avez pas l'obligation, sous réserve de cas particuliers, par exemple dans le cadre de concepts de protection obligatoires (obligations légales). Si vous souhaitez conclure des contrats avec nous ou obtenir des prestations, vous devez nous fournir des données dans le cadre de votre obligation contractuelle définie dans le contrat correspondant, notamment des données de base, des données contractuelles et des données d'enregistrement. Lors de l'utilisation de notre site Internet, le traitement de données techniques est inévitable. Si vous souhaitez avoir accès à certains systèmes, vous devez nous fournir des données d'enregistrement.

un registre du commerce).



Nous ne mettons certains services à votre disposition que si vous nous transmettez des **données d'enregistrement**, car nous voulons savoir qui utilise nos services, parce que cela est nécessaire d'un point de vue technique, ou encore parce que nous souhaitons communiquer avec vous. Si vous – ou une personne que vous représentez (p. ex. votre employeur) – souhaitez conclure ou exécuter un contrat avec nous, nous devons collecter des **données de base**, des **données contractuelles** et des **données de communication** correspondantes vous concernant et concernant la personne représentée, et nous traitons des **données techniques** si vous souhaitez utiliser notre site Internet à cet effet. Si vous ne nous fournissez pas les données nécessaires à la conclusion et à l'exécution du contrat ou à la fourniture de nos prestations (p. ex. versement de subventions, génération de GO), vous devez vous attendre à ce que nous refusions la conclusion du contrat ou votre demande de subvention d'une installation, à ce que vous commettiez une violation du contrat ou à ce que nous n'exécutions pas le contrat. De même, nous ne pouvons vous envoyer une réponse à une demande de votre part que si nous traitons les **données de communication** correspondantes et – si vous communiquez avec nous en ligne – le cas échéant aussi des **données techniques**. Par ailleurs, l'utilisation de notre site Internet n'est pas possible sans que nous obtenions des **données techniques**.

Dans la mesure où cela n'est pas illicite, nous récoltons également des données auprès de sources accessibles au public (p. ex. registres des poursuites, registres fonciers, registres du commerce, médias ou Internet, y compris les réseaux sociaux) ou recevons des données de la part des autorités et d'autres tiers (tels que des agences de renseignements économiques, des fournisseurs d'adresses, des associations, des partenaires contractuels, des services d'analyse Internet, etc.).

Les catégories de données personnelles que nous **obtenons auprès de tiers à votre sujet** comprennent notamment des informations tirées de registres publics, des informations que nous obtenons dans le cadre de procédures administratives et/ou judiciaires, des informations à votre sujet figurant dans la correspondance et les échanges avec des tiers, des informations de solvabilité (dans la mesure où nous faisons affaire avec vous personnellement), des informations à votre sujet communiquées par des personnes de votre entourage (famille, conseillers, mandataires, etc.) afin que nous puissions par exemple traiter les demandes d'octroi de subventions, que nous puissions conclure ou exécuter des contrats avec vous ou avec votre participation (p. ex. références, procurations, informations des banques, assurances, etc.), des informations sur votre personne tirées des médias et d'Internet (dans la mesure où cela est indiqué dans un cas concret, p. ex. dans le cadre d'une candidature).

# 4. Dans quelles finalités traitons-nous vos données?

- Dans le principe, nous traitons la plupart de vos données dans le cadre de notre activité d'exécution, qui se fonde sur la Loi sur l'énergie du 30 septembre 2016 (LEne; RS 730.0). Concrètement, en vertu de l'art. 63 LEne Pronovo SA est compétente pour l'exécution dans les domaines de la garantie d'origine, du système de rétribution de l'injection, de la rétribution de l'injection en vertu de l'ancien droit, du remboursement des frais supplémentaires (FFS) et de la rétribution unique allouée pour les installations photovoltaïques.
- Vous trouverez des informations spécifiques pour l'espace en ligne aux ch. 11 et ch. 12.
- Nous traitons vos données pour des finalités de communication avec vous, notamment pour répondre à vos demandes et pour l'exercice de vos droits (ch. 10), et afin de vous contacter en cas de questions.
- De plus, nous traitons des données pour l'établissement, la gestion et l'exécution de relations contractuelles.



- Par ailleurs, nous traitons des données pour entretenir les relations en général, par exemple sous forme de newsletters, par voie postale ou par téléphone. À cet effet, nous maintenons un système de gestion des relations avec la clientèle (Customer Relationship Management; CRM) dans lequel nous enregistrons les données nécessaires à l'entretien des relations avec les clients, les fournisseurs et les autres partenaires commerciaux.
- De plus, nous traitons des données personnelles pour améliorer nos prestations de services (y compris notre site Internet) et notre activité. Pour de plus amples informations concernant le site Internet, veuillez en particulier consulter le ch. 11.
- Nous pouvons également traiter vos données à des fins de sécurité et pour le contrôle des accès. Ceci par exemple en protégeant nos infrastructures informatiques et l'accès à notre bâtiment contre tout accès non autorisé. Comme toutes les entreprises, nous ne pouvons pas exclure avec une absolue certitude des violations de la sécurité des données, mais nous faisons tout notre possible pour réduire les risques.
- Nous traitons des données personnelles afin de respecter les lois, les directives et les recommandations d'autorités ainsi que les règlementations internes (« conformité »).
  - Le respect des obligations de renseignement, d'information ou d'annonce en relation avec les obligations de surveillance ou la prévention, la détection et l'examen d'infractions présupposent le traitement de données. En font également partie la réception et le traitement de plaintes et autres signalements, la surveillance de la communication, les enquêtes internes ou la divulgation de documents à l'égard d'une autorité, dans la mesure où nous avons un motif suffisant de le faire ou y sommes légalement tenus. Des données personnelles vous concernant peuvent dans certains cas également être traitées en cas d'enquêtes externes, par exemple par une autorité de poursuite pénale ou une autorité de surveillance ou par un organisme privé mandaté. Dans toutes ces finalités, nous traitons en particulier vos données de base, vos données contractuelles et vos données de communication, mais dans certains cas également des données de comportement et des données relevant de la catégorie des autres données. Pour ce qui est des obligations légales, celles-ci relèvent du droit suisse, mais aussi de dispositions étrangères auxquelles nous sommes soumis, ainsi que de réglementations volontaires (autorégulation), de normes sectorielles, de notre propre « gouvernance d'entreprise » (« corporate governance ») et d'instructions et demandes d'autorités.
- Nous traitons également des données à des fins de gestion du risque (Risk management) et dans le cadre d'une gestion d'entreprise prudente, y compris l'organisation et le développement de l'entreprise.
- Nous pouvons traiter vos données pour d'autres finalités, par exemple dans le cadre de nos processus et de notre administration internes, à des fins de formation et d'assurance qualité ainsi que pour la défense de nos droits (p. ex. pour faire valoir nos droits dans un contexte judiciaire, amiable ou extrajudiciaire et devant des autorités en Suisse et à l'étranger ou afin de nous défendre contre des prétentions), pour ne citer que quelques exemples.

Les finalités mentionnées, respectivement les objectifs sous-jacents, relèvent de nos intérêts légitimes et, le cas échéant, de ceux de tiers. Vous trouverez de plus amples informations sur les fondements juridiques de nos traitements au ch. 5.



### 5. Sur quelles bases traitons-nous vos données?

Comme indiqué ci-dessus, nous traitons la plupart de vos données dans le cadre de notre **activité d'exécution**, qui se fonde sur la Loi sur l'énergie du 30 septembre 2016 (LEne; RS 730.0). Concrètement, en vertu de l'art. 63 LEne Pronovo est compétente pour l'exécution dans les domaines de la garantie d'origine, du système de rétribution de l'injection, de la rétribution de l'injection en vertu de l'ancien droit, du remboursement des frais supplémentaires (FFS) et de la rétribution unique allouée pour les installations photovoltaïques.

De même, pour le traitement de données personnelles, nous nous appuyons sur d'autres prescriptions légales, qui ne sont pas nommément citées dans le détail, pour le respect desquelles nous devons collecter des données personnelles.

De manière générale, nous collectons des données personnelles lorsque cela est nécessaire, de notre point de vue ou de celui de tiers, pour préserver des intérêts légitimes, en particulier dans les finalités décrites au ch. 4.

Il va de soi que Pronovo SA ne collecte que les données personnelles qui sont absolument nécessaires à l'accomplissement de ses tâches (minimisation des données).

Dans la mesure où votre consentement est nécessaire pour le traitement de données personnelles – concrètement pour le traitement de données personnelles sensibles – nous vous informons séparément des finalités du traitement correspondantes. Vous pouvez révoquer vos consentements à tout moment, avec effet pour l'avenir (pas d'effet rétroactif), en nous adressant une notification écrite (par courrier postal) ou, sauf indication ou convention contraire, par e-mail.

# 6. À qui communiquons-nous vos données?

Dans le cadre de l'exercice de notre activité d'exécution, de nos contrats, de l'exploitation de notre site Internet et de nos prestations de services en général, de nos autres obligations légales ou encore afin de préserver nos intérêts légitimes ainsi que des autres finalités mentionnées au <u>ch. 4</u>, nous transmettons également vos données personnelles à des tiers, notamment aux catégories de destinataires suivantes:

**Prestataires**: nous collaborons avec des prestataires de services en Suisse et à l'étranger qui traitent des données vous concernant pour notre compte ou sous notre responsabilité commune, ou qui reçoivent de notre part, sous leur propre responsabilité, des données vous concernant (p. ex. fournisseurs de services informatiques, prestataires de connexion, banques, assurances, sociétés de recouvrement, agences de renseignements commerciaux ou vérificateurs d'adresses). Des données de santé peuvent également en faire partie. Au sujet des prestataires auxquels il est fait appel spécialement pour le site Internet, voir <u>ch. 11</u>. Dans le domaine informatique, nos principaux prestataires de services sont les suivants:

- Microsoft, pour obtenir des informations sur la manière dont Microsoft traite les données, veuillez consulter le <u>site Internet de Microsoft</u>.
- Microsoft Teams, pour obtenir des informations sur la manière dont Microsoft Teams traite les données, veuillez consulter le <u>site Internet de Microsoft Teams</u>.
- Grexel, pour obtenir des informations sur la manière dont Grexel traite les données, veuillez consulter le <u>site Internet de Grexel</u>.
- Braintec, pour obtenir des informations sur la manière dont braintec traite les données, veuillez consulter le <u>site Internet de Braintec</u>.



• **Enghouse**, pour obtenir des informations sur la manière dont Enghouse traite les données, veuillez consulter le <u>site Internet de Enghouse</u>.

Nous attirons votre attention sur le fait que cette liste est exemplative et non exhaustive.

Partenaires contractuels, y compris les clients: il s'agit en premier lieu de nos clients et de nos partenaires contractuels, car cette transmission de données résulte de ces contrats ou relations clients. Des partenaires contractuels avec lesquels nous coopérons font également partie des destinataires.

**Autorités**: nous pouvons transmettre des données personnelles à des offices, à des tribunaux et à d'autres autorités en Suisse et à l'étranger, dans la mesure où nous y sommes légalement tenu ou habilité, ou encore si cela apparaît nécessaire à la sauvegarde de nos intérêts. Des données de santé peuvent également en faire partie. Les autorités traitent les données vous concernant qu'elles reçoivent de notre part sous leur propre responsabilité.

Les cas d'application comprennent par exemple les enquêtes pénales, les mesures de police (p. ex. concepts de protection sanitaire, lutte contre la violence, etc.), les directives et enquêtes relevant du droit en matière de surveillance, les procédures judiciaires, les obligations d'annonce et les procédures amiables ou extrajudiciaire ainsi que les obligations légales d'information et de coopération. Une communication de données peut également intervenir si nous souhaitons obtenir des renseignements de la part de services publics, par exemple afin de justifier un intérêt à obtenir le renseignement ou parce que nous devons indiquer au sujet de quelle personne nous avons besoin de renseignements (p. ex. à partir d'un registre).

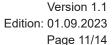
**Autres personnes** : il s'agit d'autres cas dans lesquels l'implication de tiers découle des finalités mentionnées au ch. 4.

D'autres destinataires sont par exemple des bénéficiaires de paiement autre que vous-même, que vous avez indiqués, ou des bénéficiaires de paiement tiers, d'autres tiers également dans le cadre de relations de représentation (p. ex., si nous envoyons vos données à votre avocat ou à votre banque) ou des personnes impliquées dans des procédures administratives ou judiciaires. Dans le cadre de la communication avec nos organisations sectorielles, associations et autres organisations, il peut également y avoir des échanges de données vous concernant.

Nous donnons également la possibilité à certains tiers de collecter des données personnelles vous concernant sur notre site Internet et à l'occasion d'événements que nous organisons (p. ex. des photographes de presse ou des fournisseurs d'outils que nous avons intégrés dans notre site Internet). Dans la mesure où nous ne sommes pas impliqués de manière décisive dans ces collectes de données, ces tiers en sont seuls responsables. Pour toute demande et pour faire valoir vos droits en matière de protection des données, veuillez vous adresser directement à ces tiers (voir le ch. 11 pour le site Internet).

# 7. Vos données personnelles sont-elles aussi transmises à l'étranger?

Comme expliqué au <u>ch. 6</u>, nous communiquons aussi des données à d'autres entités. En principe, nous traitons les données personnelles en Suisse, dans l'UE et dans l'Espace économique européen (EEE). Nous pouvons exporter des données personnelles dans tous les Etats et territoires du monde, et ailleurs dans l'univers, pour autant que la législation locale garantisse une protection adéquate des données, conformément à une décision du Conseil fédéral suisse.





Nous pouvons transférer des données personnelles vers des pays dont le droit ne garantit pas une protection appropriée des données à condition que la protection des données soit assurée pour d'autres motifs, notamment sur la base de <u>clauses standards de protection des données</u> ou par le biais d'autres garanties appropriées. Exceptionnellement, nous pouvons exporter des données personnelles vers des Etats ne disposant pas d'une protection des données adéquate ou appropriée, si les conditions particulières en matière du droit de la protection des données sont remplies: par exemple le consentement exprès des personnes concernées ou un lien direct avec la conclusion ou l'exécution d'un contrat. Sur demande, nous fournissons volontiers des renseignements sur d'éventuelles garanties aux personnes concernées.

De nombreux Etats en dehors de la Suisse, respectivement de l'UE et de l'EEE, ne disposent actuellement pas de lois garantissant un niveau de protection des données adéquat du point de vue de la LPD. Les mesures contractuelles évoquées permettent de compenser partiellement cette protection légale plus faible ou manquante. Les mesures contractuelles ne permettent toutefois pas d'éliminer l'ensemble des risques (notamment d'accès étatique à l'étranger).

Veuillez par ailleurs noter que les données échangées sur Internet transitent souvent par des pays tiers. Vos données peuvent donc se retrouver à l'étranger même si l'expéditeur et le destinataire se situent dans le même pays.

#### 8. Pendant combien de temps traitons-nous vos données?

Nous traitons vos données aussi longtemps que l'exigent nos finalités de traitement, les durées légales de conservation et nos intérêts légitimes au traitement à des fins de documentation et de preuves, ou aussi longtemps qu'une contrainte technique en impose la sauvegarde. Si aucune obligation légale ou contractuelle ne s'y oppose, nous effaçons ou anonymisons vos données lorsque leur traitement n'est plus nécessaire.

Les finalités de documentation et de preuve comprennent notre intérêt à documenter les processus, les interactions et d'autres éléments de fait en cas de prétentions juridiques, de divergences, à des fins de sécurité informatique et de sécurité des infrastructures, ainsi que de preuve d'une bonne gouvernance d'entreprise et de conformité (compliance). La conservation peut être nécessaire pour des raisons techniques, lorsque certaines données ne peuvent être séparées d'autres données et que nous devons donc les conserver avec ces dernières (p. ex. en cas de sauvegardes).

### Comment protégeons-nous vos données?

Nous prenons des mesures de sécurité techniques et organisationnelles appropriées afin de préserver la confidentialité, l'intégrité, la disponibilité et la traçabilité de vos données personnelles. Nous les protégeons en particulier contre tout traitement illégitime ou illicite et nous prévenons les risques de perte, de modification non intentionnelle, de divulgation involontaire ou d'accès non autorisé. Nous ne pouvons cependant pas garantir une sécurité absolue des données.

Les mesures de sécurité de nature technique et organisationnelle comprennent par exemple des mesures telles que le cryptage et la pseudonymisation des données, de même que la journalisation (tenue d'un fichier journal), les restrictions d'accès, l'enregistrement de copies de sauvegarde, les instructions données à nos collaborateurs, les accords de confidentialité et les contrôles. Nous obligeons également nos sous-traitants à prendre des mesures de sécurité appropriées.



#### 10. Quels sont vos droits?

Afin de vous faciliter le contrôle du traitement de vos données personnelles, vous disposez des droits suivants en relation avec notre traitement des données :

- le droit de vous renseigner auprès de nous, afin de savoir si nous traitons des données vous concernant, et lesquelles; vous recevez les informations nécessaires pour que vous puissiez faire valoir vos droits dans le cadre de la loi sur la protection des données et pour que la transparence du traitement des données soit garantie;
- le droit d'exiger la rectification des données lorsqu'elles sont inexactes;
- le droit d'exiger l'effacement de données (« droit à l'oubli »);
- le droit d'exiger de notre part la remise de certaines données personnelles sous un format électronique couramment utilisé ou leur transmission à un autre responsable;
- le droit de révoquer un consentement avec effet pour l'avenir (sans effet rétroactif), dans la mesure où notre traitement repose sur votre consentement;
- le droit de vous opposer à la communication de données personnelles;
- le droit de demander à obtenir des informations supplémentaires nécessaires pour l'exercice de ces droits.

Si vous souhaitez exercer les droits susmentionnés à notre égard, veuillez nous contacter par écrit, et sauf indication ou convention contraire, par e-mail; vous trouvez nos coordonnées au ch. 2. Afin que nous puissions exclure tout abus, nous devons vous identifier (p. ex. à l'aide d'une copie de pièce d'identité, dans la mesure où cela n'est pas possible autrement).

Vous disposez également de ces droits à l'égard d'autres entités qui collaborent avec nous sous leur propre responsabilité – veuillez vous adresser directement à eux si vous souhaitez exercer vos droits en lien avec leur traitement. Vous trouverez des informations sur nos principaux partenaires de coopération et prestataires de service au ch. 6 et des informations supplémentaires au ch. 11.

Nous pouvons différer, restreindre ou refuser l'exercice des droits des personnes concernées dans les limites autorisées par la loi. Nous pouvons par exemple refuser en tout ou partie de transmettre des informations en faisant référence au secret de fonction et au secret des affaires ou à la protection d'autres personnes. Nous pouvons également refuser, en tout ou partie, l'effacement de données personnelles en invoquant des délais de conservation légaux. Le cas échéant, nous vous informons en conséquence.

Si vous n'êtes pas d'accord avec la manière dont nous gérons vos droits ou la protection des données, veuillez nous en informer ou en informer notre conseillère à la protection des données (ch. 2). Vous trouverez de plus amples informations concernant la protection des données auprès de l'<u>autorité suisse de surveillance</u>.



### 11. Utilisons-nous des technologies de suivi en ligne?

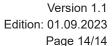
Nous utilisons des cookies. Il s'agit de petits fichiers qui sont enregistrés sur votre ordinateur ou votre appareil mobile lorsque vous consultez ou utilisez notre site Internet. Les cookies enregistrent certains paramètres concernant votre navigateur et des données relatives à l'échange avec le site Internet par l'intermédiaire de votre navigateur. Lors de l'activation d'un cookie, un numéro d'identification (ID du cookie) est attribué à celui-ci, permettant d'identifier votre navigateur et d'utiliser les informations contenues dans le cookie. Cela permet de vous reconnaitre, même si votre identité est inconnue. La plupart des cookies que nous utilisons sont des cookies de session temporaires qui sont automatiquement effacés de votre ordinateur ou de votre appareil mobile à l'issue de la session du navigateur. Nous utilisons en outre des cookies permanents. Ces derniers restent enregistrés pour une certaine durée sur votre ordinateur ou votre appareil mobile une fois la session du navigateur terminée. Ils servent à reconnaître l'utilisateur lors de sa prochaine visite sur le site Internet ou à mesurer l'audience de notre site Internet, à assurer son fonctionnement et à pouvoir procéder aux évaluations correspondantes. Si nous intégrons des offres d'un fournisseur d'outil d'analyse sur notre site Internet, ce fournisseur peut vous suivre de la même manière, même si vous ne pouvez pas être identifié dans un cas particulier. Concernant l'évaluation du site Internet, les cookies nous fournissent par exemple des informations relatives aux pages que vous consultez et au site Internet à partir duquel vous avez accédé à notre site Internet. De même, les cookies nous permettent de déterminer au sujet que quels thèmes vous effectuez des recherches sur nos pages Internet. Par ailleurs, les cookies nous aident à enregistrer vos préférences de pays et de langue au-delà d'une session.

Nous utilisons actuellement l'offre du prestataire suivant comme outil d'analyse pour notre site Internet :

Google Analytics 4: Google Irlande (dont le siège est en Irlande) est le fournisseur du service « Google Analytics » et agit en tant que notre sous-traitant. Google Irlande s'appuie dans ce contexte sur Google LLC (dont le siège est aux États-Unis) en tant que son sous-traitant (tous deux « Google »). Google suit le comportement des visiteurs de notre site Internet par le biais de cookies (p. ex. la durée ou la fréquence des pages consultées ou les rubriques particulièrement appréciées) et génère pour nous sur cette base des rapports sur l'utilisation de notre site Internet sans que les différents visiteurs soient identifiés personnellement par Google. Nous vous renvoyons à la politique de protection des données de Google Analytics pour de plus amples informations.

# 12. Quelles données traitons-nous sur nos pages des réseaux sociaux?

Nous obtenons des données à votre sujet lorsque vous communiquez avec nous par le biais de nos différentes présences en ligne ou consultez nos contenus sur les plateformes correspondantes, consultez nos présences en ligne ou lors de vos activités sur nos pages (p. ex. en publiant du contenu ou en laissant des commentaires). Ces plateformes collectent en outre auprès de vous ou à votre sujet, entre autres, des données techniques, des données d'enregistrement et des données de communication. Ces plateformes procèdent régulièrement à des évaluations statistiques quant à la manière dont vous interagissez avec nous, la manière dont vous utilisez nos présences en ligne, nos contenus ou d'autres parties de la plateforme (ce que vous consultez, commentez, «likez», partagez, etc.). Nous pouvons en partie gérer les évaluations que ces plateformes génèrent au sujet de l'utilisation de nos présences en ligne.





Nous traitons ces données dans les finalités décrites au <u>ch. 4</u>, soit notamment à des fins de communication ou d'amélioration de nos services. Vous trouverez des informations sur les bases juridiques correspondantes au <u>ch. 5</u>. Nous pouvons nous-même diffuser les contenus que vous avez publiés (p. ex. commentaires au sujet de l'une de nos contributions). Nous, ou les exploitants des plateformes, pouvons effacer ou restreindre des contenus dont vous êtes l'auteur ou vous concernant, conformément aux directives d'utilisation (p. ex. commentaires inappropriés).

Vous trouverez de plus amples informations sur les traitements effectués par les exploitants des plateformes dans les notices relatives à la protection des données des plateformes respectives. Vous y apprendrez également dans quels pays ils traitent vos données, quels sont vos droits d'accès, d'effacement et autres droits de personne concernée, et comment les exercer ou encore obtenir de plus amples informations. Nous utilisons actuellement la plateforme suivante :

• **LinkedIn**: nous vous renvoyons à la <u>politique de protection des données sur LinkedIn</u> pour de plus amples informations.

# 13. La présente déclaration de protection des données peut-elle être modifiée?

La présente déclaration de protection des données ne fait pas partie intégrante d'un contrat conclu avec vous. Nous pouvons à tout moment adapter la présente déclaration de protection des données. La version publiée sur le présent site Internet est la version actuelle.